

Istituzione Scolastica: ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE LEONARDO DA VINCI di MACCARESE (RM)

Titolo Progetto: "RENCONTRES ROMAINES ET PORTUGAISES"

Nome docente Referente: FRANCOISE ALTAMURA

Classi Coinvolte: 3 C

Durata del progetto: UN ANNO SCOLASTICO

Discipline coinvolte: FRANCESE, CONVERSAZIONE FRANCESE

Lingue di lavoro: FRANCESE

Breve descrizione:

Gli alunni hanno creato delle presentazioni riguardanti il proprio paese, per gli alunni della scuola partner. Discutono di argomenti di loro interesse sul forum (moda, vacanze, libri, musica, scuola...).

Due incontri sono organizzati dai professori – il primo di chat (2 ore) con una breve presentazione dei gruppi, una piccola discussione e "una caccia al tesoro" – il secondo è una videoconferenza (2 ore).

Gli incontri si concludono con delle presentazioni Powerpoint e delle schede finali consultabili sul blog.

Obiettivi: L'obiettivo principale era stimolare l'apprendimento della lingua francese usando i TIC, attraverso un'attività azionale (concreta) con un insegnante madrelingua; sfruttare il successo ottenuto agli esami DELF A2 da una parte della classe nel maggio 2007 presso il Centro culturale Saint Louis de France di Roma, mettendo in pratica la consapevolezza e la padronanza delle strutture linguistiche e grammaticale affrontate nel biennio.

L'obiettivo trasversale è di fare sviluppare la collaborazione e la solidarietà a l'interna della classe, composta dall'unione di 2 classi (2C e 2D), lavorando insieme in un progetto comune

Familiarizzare gli studenti con il funzionamento e la cultura di paesi europei.

Partecipare a programmi educativi europei (eTwinning).

Contenuti: In classe, è stato compilato dagli alunni un questionario per concretizzare le idee di ciascuno, poi si è discusso prevalentemente dell'organizzazione del progetto, gli alunni hanno formato delle equipe e hanno scelto prima argomenti di presentazione (la storia della classe, gli alunni, la scuola, l'orario scolastico, le materie studiate, i professori ecc...), elaborati su documenti Word;

Poi hanno scelto argomenti culturali, sociali e sportivi rappresentativi dei giovani e dell'Italia di oggi, come per esempio i monumenti di Roma, la pasta e il caffè, la tossicodipendenza, gli sport, ecc. elaborati su Powerpoint. .

La quasi totalità del lavoro è stata realizzata nel laboratorio informatico

- le presentazioni in documenti di Word,
- le schede di presentazioni in Powerpoint
- la chat e la videoconferenza
- la scoperta con Google Earth di Torres Novas in Portogallo (dove si trova la scuola partner)
- le discussioni sul forum
- la spedizione di cartoline virtuali a Natale
- la visione e la lettura dei documenti prodotti dalla scuola partner
- l'allestimento del Twinspace (Blog)

Tutto le attività sono state realizzate in lingua francese

Modalità di lavoro: L'innovazione riguarda essenzialmente la didattica: il laboratorio informatico come mezzo creativo, l'alunno non è più colui che riceve ma colui che crea qualche cosa e il professore l'accompagna, è "l'attrezzo" per la sua creazione.

Il fatto di avere di fronte persone reali è stato molto stimolante per la comunicazione; non apparire incompetenti agli occhi dei partner ha spinto gli alunni a migliorare l'ortografia; inoltre, il fatto di studiare in modo diverso rispetto alla lezione frontale ha contribuito ad una certa autonomia nell'apprendimento del francese.

Ci sono stati due incontri con discussione con la scuola partner;

Negli elaborati, le due classi partner hanno messo l'accento sugli aspetti tipici dei loro paesi e le specialità, rendendosi conto ciascuna dei propri patrimoni. All'inizio, gli alunni hanno notato alcune differenze tra i due paesi ma alla fine, si sono resi conto che i giovani portoghesi vivono nel loro stesso modo. Nonostante la distanza, hanno capito che i loro coetanei portoghesi hanno gli stessi gusti, gli stessi passatempi e le stesse preoccupazioni.

Dopo la consultazione degli elaborati dei partner, ci sono stati in classe momenti di riflessione e di confronto dei due paesi.

Con il forum, gli alunni hanno potuto avere un contatto diretto e individuale con i ragazzi portoghesi e soprattutto discutere con loro di tematiche, indicate da loro nel questionario iniziale, come, per esempio, la moda, il cinema e la tv..

I tempi sono stati definiti con l'elaborazione di un calendario comune.

Ma soprattutto è stato allestito lo spazio Etwinning con immagini rappresentative della Francia, del Portogallo e dell'Italia (monumenti, cibi e prodotti tipici, cantanti e personalità, etc) musica, cartoline, e ovviamente i lavori prodotti dalle equipe.

Risultati: Occupati a scoprire i loro nuovi amici e a realizzare il blog, il francese è "entrato" un pò per volta e senza sforzi nelle teste degli alunni. Hanno scoperto un altro paese europeo e nello stesso tempo hanno preso coscienza della loro identità europea. In conclusione, lavorare sulla piattaforma eTwinning è stato molto stimolante e entusiasmante per tutti e ci ha permesso di apprendere in modo divertente e speciale.

Prodotti finali:

- documenti in Word di presentazione
- schede di argomenti culturali, sociali, sportivi scelti dagli alunni in PPP (presentazioni Powerpoint)
- Twinspace eTwinning (blog) con foto, elaborati, musica e cartoline